

КОНТРОЛЬНЫЙ
ЭКЗАМЕН

Учреждение образования
«Белорусский государственный педагогический университет
имени Максима Танка»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе БГПУ

В.М.Зеленкевич

2019 г.

Регистрационный № УД-18-01-18-2019/уч.



**МЕТОДИКА КОРРЕКЦИОННО-РАЗВИВАЮЩЕЙ РАБОТЫ
ПРИ НАРУШЕНИИ СЛУХА:
ЖЕСТОВАЯ РЕЧЬ С МЕТОДИКОЙ ПРЕПОДАВАНИЯ**

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности
1-03 03 06 Сурдопедагогика

2019 г.

Учебная программа составлена на основе типовой учебной программы «Методика коррекционно-развивающей работы при нарушении слуха» (рег. № ТД-А.572/тип. от 17.03.2015)

СОСТАВИТЕЛЬ:

И.К.Русакович, доцент кафедры сурдопедагогики учреждения образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка», кандидат педагогических наук, доцент

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Т.И.Куценко, заместитель директора по учебной работе государственного учреждения образования «Специальная общеобразовательная школа № 14 для детей с нарушением слуха г. Минска»;

А.В.Киселева, доцент кафедры психологии и педагогики инклюзивного образования учреждения образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка», кандидат педагогических наук, доцент

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой коррекционно-развивающих технологий
(протокол № 9 от 24.04. 2019 г.)

Заведующий кафедрой



Е.Н.Сороко

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка»
(протокол № 6 от 18.06. 2019 г.)

Оформление учебной программы и сопровождающих ее материалов действующим требованиям Министерства образования Республики Беларусь соответствует.

Методист

учебно-методического отдела БГПУ
Директор библиотеки



А.В.Виноградова
Н.П.Семейкина

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Методика коррекционно-развивающей работы при нарушении слуха» предусмотрена образовательным стандартом и типовым учебным планом подготовки студентов по специальности 1-03 03 06 Сурдопедагогика и включает учебный раздел «Жестовая речь с методикой преподавания».

Учебная программа раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» интегрирует опыт современных зарубежных и отечественных исследований в области теории и практики использования жестового языка как средства обучения, воспитания и развития незлышащих обучающихся. Содержание учебной программы позволит студентам системно и глубоко изучить научно-методологические и программно-методические основы организации коррекционно-развивающей работы с учетом понимания специфики словесно-жестового двуязычия незлышащих учащихся.

Цель изучения учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» – сформировать профессиональную компетентность студентов в области владения жестовым языком как средством коммуникации с незлышащими и организации коррекционно-развивающей работы по развитию жестовой речи в специальной школе для детей с нарушением слуха.

Изучение учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» предполагает решение следующих задач:

- сформировать у студентов лингвистическую грамотность (знания о специфике жестового языка и особенностях словесно-жестового двуязычия его незлышащих носителей);

- сформировать лексический минимум для поддержания языкового контакта в стандартных ситуациях повседневного и профессионально-ориентированного общения с незлышащими обучающимися и их незлышащими родителями;

- сформировать у студентов знания об общедидактических и специфических методах и методических приемах развития жестовой речи незлышащих обучающихся и осуществлять их адекватный выбор при планировании коррекционно-развивающей работы;

- сформировать умение самостоятельно планировать и проводить коррекционные занятия «Развитие жестовой речи».

Учебный раздел «Жестовая речь с методикой преподавания» учебной дисциплины «Методика коррекционно-развивающей работы при нарушении слуха» связан с такими учебными дисциплинами как «Сурдопсихология», «Сурдопедагогика», «Специальные методики школьного обучения и воспитания», «Жестовая речь как средство коммуникации в сфере профессиональных отношений лиц с нарушением слуха».

Изучение учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» должно обеспечить формирование у студентов академических, социально-личностных и профессиональных компетенций.

Требования к академическим компетенциям

Студент должен:

АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.

АК-7. Иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером.

АК-8. Владеть навыками устной и письменной коммуникации.

АК-10. Уметь регулировать взаимодействие в образовательном процессе.

Требования к социально-личностным компетенциям

Студент должен:

СЛК-2. Быть способным к социальному взаимодействию.

СЛК-3. Владеть способностью к межличностным коммуникациям.

СЛК-4. Владеть навыками здоровьесбережения.

СЛК-6. Уметь работать в команде.

Требования к профессиональным компетенциям

Студент должен быть способен:

ПК-3. Организовывать и проводить занятия различных видов и форм.

ПК-5. Создание специальных условий для получения специального образования на уровне дошкольного и общего среднего образования.

ПК-19. Разрабатывать и реализовывать индивидуальные программы коррекционно-развивающей работы с детьми с особенностями психофизического развития.

В результате изучения учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» студент должен знать:

- дактильный алфавит, правила дактилирования и считывания с руки человека, использующего дактильную речь;

- структуру (состав) жеста, письменную систему обозначения его компонентов с помощью условных обозначений;

- жестовый язык (его тематическую лексику, лингвистические особенности, специфику развития ребенка с нарушением слуха в условиях словесно-жестового двуязычия);

- содержание, организационные формы, методику планирования и проведения коррекционных занятий по развитию жестовой речи с детьми младшего школьного возраста;

- соотношение различных форм речи в процессе обучения и воспитания детей с нарушением слуха школьного возраста.

В результате изучения учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» студент должен уметь:

- использовать дактилологию без зрительного контроля с синхронным устным проговариванием в коррекционно-образовательном процессе и в общении с людьми с нарушением слуха;

- кодировать и декодировать запись жеста с помощью условных обозначений (вести жестовый словарь – жестовник);

- корректно использовать жестовый язык (в рамках изученных тем заданной степени сложности) при общении с неслышащими школьниками и их родителями;

- планировать, организовывать и осуществлять коррекционно-развивающую работу с использованием средств жестового языка, способствовать взаимообогащению словарного и жестового запаса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся с нарушением слуха;

- использовать адекватные пути, методы и приемы коррекционно-развивающей работы по развитию жестовой речи детей с нарушением слуха младшего школьного возраста;

- грамотно сочетать разные формы речи в коррекционно-образовательном процессе.

В результате изучения учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» студент должен владеть:

- техникой дактилирования (воспроизведение изолированных дактилем, дактилем в жестово-речевом потоке);

- техникой правильного и корректного показа жестов, основными лингвистическими правилами построения жестовых высказываний;

- лексикой и грамматикой жестового языка (в пределах изучаемых в на занятиях по развитию жестовой речи тем);

- приёмами формирования системы понятий и мыслительной деятельности средствами жестового языка у детей с нарушением слуха;

- методикой организации коррекционных занятий по развитию жестовой речи школьников с нарушением слуха.

Всего на изучение учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» студентами дневной формы получения образования отводится 214 часов (5,5 з.е.), из них аудиторных 134 часа (16 часов – лекции, 18 часов – практические занятия, 100 часов – лабораторные занятия). На самостоятельную работу отводится 44 часа. Учебный раздел изучается студентами дневной формы получения образования в 3 семестре (2 часа – лекции, 52 часа – лабораторные занятия) и 4 семестре (18 часов – лабораторные занятия) 2 курса и 5 семестре (14 часов – лекции, 18 часов – практические занятия, 30 часов – лабораторные занятия) 3 курса.

На изучение учебного раздела «Жестовая речь с методикой преподавания» студентами заочной формы получения образования отводится 34 аудиторных часа (4 часа – лекции, 6 часов – практические занятия и 24 часа – лабораторные занятия). Учебный раздел изучается студентами заочной формы получения образования в 3 семестре (2 часа – лекции, 6 часов – лабораторные занятия) и 4 семестре (6 часов – лабораторные занятия)

2 курса; 5 семестре (8 часов – лабораторные занятия) и 6 семестре (2 часа – лекции, 6 часов – практические занятия, 4 часа – лабораторные занятия) 3 курса.

Текущая аттестация проводится в соответствии с учебным планом по специальности в форме зачетов и экзамена (дневная форма получения образования – 2 курс, 3 семестр (зачет), 3 курс, 5 семестр (экзамен); заочная форма получения образования – 3 курс, 5 семестр (зачет), 4 курс, 6 семестр (зачет) и 4 курс, 7 семестр (экзамен).

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Раздел 1. Жестовая речь

Тема 1.1. Жестовая речь как система коммуникации

Понятия «жестовая речь», «жестовый язык», «национальный жестовый язык». История возникновения жестовой речи. Связь происхождения жестов с их классификацией. Значение знания этимологии жестов.

Особенности словесно-жестового двуязычия в условиях тяжелой слуховой депривации. Разновидность жестовой речи (разговорная и калькирующая). Исследования жестовых языков (Г.Л. Зайцева, А.А. Комарова, В.П. Паленный, О. Сакс и др.).

Роль жестовой речи в воспитании и образовании детей с нарушением слуха (Л.С. Выготский, Г.Л. Зайцева, Т.В. Розанова, Т.А. Григорьева, Т.П. Давиденко, И.К. Русакович, И.Л. Соловьева и др.).

Словари-жестовники: авторы и основные подходы (И.Ф. Гейльман, Л.С. Димскис, Р.Н. Фрадкина и др.).

Тема 1.2. Дактилология – пальцевая азбука

Структура и функции дактильной речи.

Термин «дактилология», его происхождение (Ж. Бонет, П. Лион, Ш. Делепе А.Г. Геранкина и др.). Дактильный алфавит (русский, белорусский). Дактильные алфавиты национальных языков, международный дактильный алфавит, дактильные алфавиты для слепоглухих.

Принципы построения дактильных алфавитов. Дактильные знаки. Пять групп русского дактильного алфавита (И.Ф. Гейльман). Сходство дактилем с графическим изображением букв. Особенности техники исполнения дактилем. Основные правила дактилирования. Типичные ошибки. Техника считывания с руки дактилирующего.

Значение и функции дактильной речи в современном специальном образовании. Дактильная речь в структуре жестовой речи.

Самостоятельное дактилирование предложенных слов, фраз и т.д.

Тема 1.3. Числа

Способы обозначения чисел – однозначных, двузначных, трехзначных и множеств. Правила демонстрации числового ряда в жестовом языке. Количественные числительные. Порядковые числительные. Собирательные числительные. Арифметические действия. Способы передачи значения единичности-множественности. Отработка техники показа жестов.

Тема 1.4. Структура жеста. Символы для описания структуры жеста

Исследования в области создания системы записи жеста в соответствии с его структурой (В. Стоккоу, Г.Л. Зайцева, Л.С. Димскис и др.).

Структура жеста: конфигурация, локализация, движение. Форма руки. Жесты одnorучные и двуручные. Понятие «активная» и «пассивная» рука. Основные направления ладони, пальцев, движения.

Символы для описания структуры жеста. Роль каждого из элементов жеста. Изменение значения жеста при изменении одного из его компонентов.

Письменное кодирование и декодирование жестов, с использованием условных обозначений (по Л.С. Димскис). Деятельность Общественного объединения «Белорусское общество глухих» по унификации белорусского жестового языка на пространстве Беларуси.

Тема 1.5. Вопросы

Передача значений вопросов. Способы выражения вопросительных и утвердительных конструкций в жестовом языке.

Вопросы на установление временных, количественных, пространственных, субъектных, причинно-следственных и целевых отношений. Группировка жестов-вопросов по этимологическому признаку. Способ выражения места нахождения, места действия, направлений действия.

Упражнения на отработку техники показа жестов-вопросов. Моделирование диалогов.

Тема 1.6. Календарь. Временные отношения

Дни недели. Месяцы. Названия времен года. Точное время. Время суток. Передача временных значений (есть, было, будет, завтра, в прошлом году и т.д.) Способы выражения смыслов «самое ближайшее будущее» и т.д. Жесты, передающие значение «продолжительность». Передача количественных критериев временных значений (с какого времени? по истечении какого времени? и т.д.). Жесты, передающие значение «продолжительность».

Высказывания в рамках темы (словосочетания, предложения и т.д.)

Тема 1.7. Цвета

Способы обозначения цвета, этимологические группы. Основные цвета. Составные цвета. Темная и светлая гамма. Световой тон.

Тема 1.8. Знакомство

Жестовое обозначение лица. Жестовое обозначение принадлежности 1-му, 2-му, 3-му лицу. Приветствия, используемые при обращении к человеку, в условиях формального и неформального общения. Выражения, необходимые для того, чтобы представиться, познакомиться: назвать свое имя, возраст, род занятий, принадлежность к определенному учебному заведению и т.д.

Прощание. Выражение благодарности, желания, просьбы, извинения, согласия или несогласия и т. д.

Ведение простейших этикетных диалогов: знакомиться, представляться, извиняться, прощаться, благодарить и т.д.

Тема 1.9. Согласие и отрицание

Жесты – эквиваленты значениям согласия, утверждения, отрицания, запрещения. Дифференциация значения отрицания и отсутствия.

Способы выражения отрицания, построение фразы с отрицанием. Жесты с включенным отрицанием.

Высказывания в рамках темы (словосочетания, предложения и т.д.)

Тема 1.10. Действия

Способы обозначения действий. Способы обозначений временных отношений. Жестовое обозначение действий, выполняемых человеком, и др. в настоящем, прошлом и будущем времени.

Характер протекания действия (наличие факта действия, результата действия, продолжения действия и др.), модальность (желание, необходимость, возможность и др.), побуждение к действию, субъектно-объектные отношения.

Тема 1.11. Семья. Родственные отношения

Название людей разного возраста, пола, семейного положения. Обозначение родства, взаимоотношений между людьми: дружбы, уважения, любви и т.д. Дни рождения членов семьи. Традиции семьи.

Краткие высказывания на жестовом языке о себе, своей семье, родственниках.

Тема 1.12. Дом. Квартира. Домашние вещи.

Способы описания и обозначения квартиры, обстановки в комнате, мебели, посуды, предметов домашнего обихода. Основные этимологические группы. Способы обозначения объема и размера предметов. Название адреса. Описание домов. Этажность.

Тема 1.13. Домашние заботы

Способы обозначения действий, описывающих уборку помещений и основные домашние дела. Обязанности по дому членов семей.

Высказывания на заданную тему, рассказ о своем доме (квартире), комнате и уходе за ними.

Тема 1.14. Питание

Способы обозначения продуктов питания. Завтрак, обед, ужин, полдник. Первое, второе, третье блюдо. Овощи. Фрукты. Основные продукты питания. Бакалея. Кондитерские изделия. Блюда. Напитки. Способы приготовления. Вкусовые свойства.

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Диалоги и спонтанное общение в рамках темы.

Тема 1.15. Одежда. Обувь. Головные уборы

Одежда на все случаи жизни. Белье. Трикотаж. Верхняя одежда. Специальная одежда. Одежда для занятия спортом. Зимние головные уборы. Летние головные уборы.

Способы обозначения обуви. Зимняя обувь. Летняя обувь. Демисезонная обувь. Модельная обувь. Домашняя обувь. Специальная обувь. Аксессуары. Уход за одеждой. Хранение одежды. Современная мода.

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Диалоги и спонтанное общение в рамках темы.

Тема 1.16. Гости. Праздники. Поздравления

Способы обозначения основных праздников. Жесты, описывающие правила гостеприимства, организацию праздников. Выражение обращения, пожелания, поздравления, благодарности.

Способы выражения субъектно-субъектных отношений.

Тема 1.17. Школа

Типы школ. Профессии людей, работающих в школе. Школьные помещения. Расположение школьных помещений. Учебные предметы. Школьные принадлежности. Расписание уроков. Режим дня. Правила поведения в школе, на уроках. Любимые занятия. Спортивный комплекс. Школьные и классные праздники, мероприятия. Каникулы.

Понятие синкретизма в жестовом языке.

Диалоги в рамках темы. Пересказ текстов, спонтанное общение.

Тема 1.18. Спорт и отдых

Отдых в свободное время, выходные дни, на каникулах. Путешествия. Турпоходы. Любимые фильмы, телепередачи. Занятие спортом. Виды спорта. Спортивное снаряжение. Соревнования. Спортивные учреждения. Учреждения для отдыха: санатории, дома отдыха, профилактории и т.д.

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Понятие «смысловые парадигмы» (Г.Л. Зайцева).

Сурдоперевод текстов в рамках темы. Ведение мини-диалогов.

Тема 1.19. Здоровье. Болезни. Медицинская помощь

Способы обозначения органов человека, признаков и причин заболеваний, способов лечения, медицинских учреждений. Поликлиника. Больница. Отделения больницы. Медицинский обслуживающий персонал.

Аптеки. Способы обозначений названий болезней, лекарств. Правила личной гигиены, укрепления здоровья. Способы обозначения переходных состояний.

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Тема 1.20. Человек. Общение. Отношения

Характеристики человека: его внешности, черт характера, склонностей, состояния. Жесты, выражающие эмоциональную оценку себя, окружающих, мир. Комментирование своих действий и действий окружающих. Выражения для обозначения своих желаний, возможностей, чувств. Привычки хорошие и плохие. Лексика для оценки своего отношения к чему-либо.

Способы дифференциации предмета и его признака (свойства).

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Этимология жестов, обозначающих чувства, эмоции, состояния. Группировка жестов по семантическому признаку и корневой дактилеме.

Тема 1.21. Природа. Природные явления

Природные явления в различные времена года. Погода. Элементы, формирующие погоду (температура, ветер, осадки и т.д.). Способы передачи значений сравнения, переходных состояний. Климат. Объекты неживой природы. Свойства объектов неживой природы.

Описание природы, погоды, природных явлений. Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary. Значение пространственных отношений при показе жестов.

Тема 1.22. Растительный мир

Обозначение объектов растительной природы. Название деревьев, кустарников, цветов, грибов, ягод. Части растений.

Природные сообщества Беларуси: леса, луга, поля и др.

Диалоги по содержанию телепередач, фильмов, рассказов. Особенности художественного сурдоперевода произведений. Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Понятие «грамматизации пространства» в жестовом языке (О. Сакс).

Тема 1.23. Животный мир

Насекомые. Дикие птицы. Домашние птицы. Пресмыкающиеся. Земноводные. Млекопитающиеся. Жители водных пространств. Экзотические животные. Домашние звери. Дикие звери. Строение тела животных. Питание животных. Место жительства животных (гнездо, нора, берлога и т.д.).

Понятие конситуативности жеста (Г.Л. Зайцева). Способы обозначения рода, дифференциации животного и его детеныша. Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Сурдоперевод художественных произведений. Диалоги по содержанию переведенных произведений.

Тема 1.24. Сельское хозяйство. Село

Сельскохозяйственный труд. Работа на приусадебном участке, в деревне, на даче. Сезонные заботы людей на огороде. Уход за животными и растениями. Предприятия сельского хозяйства. Профессии людей, занятых сельскохозяйственным трудом. Сельскохозяйственные машины. Учреждения села. Сурдоперевод текстов. Диалоги по содержанию текстов.

Тема 1.25. Город. Учреждения города

Районы города. Улицы, проспекты, бульвары, переулки, площади. Административные здания города. Здания бытового, промышленного и культурного назначения. Достопримечательности города. Театры. Кинотеатры. Музеи. Выставки. Учебные заведения. Рынки. Магазины. Гостиницы. Общежития. Почта. Интернет. Телефон. Кафе. Рестораны. Фабрика, завод, фирма, производство.

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Перевод с жестового языка на словесный. Анализ блогов и форумов незлышашах (на материале темы) – истории города, варианты планирования путешествий, экскурсии, комментарии.

Тема 1.26. Транспорт

Дорога. Дорожные знаки. Правила дорожного движения. Пассажирский транспорт. Грузовой транспорт. Специализированный транспорт. Наземный транспорт. Подземный транспорт. Воздушный транспорт. Водный транспорт. Профессии людей, работающих на транспорте. Вокзалы. Аэропорты. Услуги пассажиру. Правила пользования транспортом. Проездные документы. Покупка билетов. Планирование маршрута. Услуги транспортных агентств.

Анализ выразительных средств белорусского жестового языка по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Сурдоперевод текстов. Диалоги по содержанию текстов.

Тема 1.27. Города Республики Беларусь

Название городов. Название районных центров. Название населенных пунктов. Географическое положение, численность, история, архитектура, культурная жизнь, возможности работы, учебы, досуга, основные учреждения.

Рассказ о своем родном городе. Ведение диалогов разного типа на жестовом языке: диалог – запрос информации, ответ – реакция, диалог – расспрос, диалог – обмен мнениями, диалог – побуждение к действию и т.д. на материале темы.

Тема 1.28. Государства

Название государств. Столицы. Национальность проживающих в данных государствах. Географическое положение. Достижения; образовательные, культурные, промышленные центры, бренды, национальные особенности, традиции.

Сравнительный анализ лингвистических и выразительных средств жестовых языков разных стран по теме в интернет-словаре Sign language dictionary.

Рассказ о планировании путешествия, изучении страны, своих впечатлениях о путешествии, организации туристической поездки. Моделирование диалогов по теме.

Тема 1.29. Сурдоперевод текстов. Диалоги

Сурдоперевод текстов по пройденным темам. Выполнение послетекстовых заданий. Анализ жестового речевого потока с определением смысла содержащейся в нем информации. Прямой и обратный перевод.

Анализ лингвистических особенностей и выразительных средств белорусского жестового языка. Составление и моделирование диалогов, спонтанное жестовое общение в рамках пройденных тем.

Раздел 2. Методика развития жестовой речи

Подраздел 2.1. Теоретические и научно-методические основы развития жестовой речи

Тема 2.1.1. Теоретические основы методики развития жестовой речи

Жестовый язык как знаковая система. Изучение жестового языка незлышащих и невербальной коммуникации (языка жестов) у слышащих. Лингвистические особенности жестового языка. Жестовая речь как способ общения. Значение жестового языка и языка жестов как средств коммуникации. Способы выражения языковых универсалий в жестовом языке. Особенности построения жестовых высказываний.

Ретроспектива взглядов отечественных и зарубежных ученых на роль и значение жестового языка в обучении и развитии незлышащих. Функции жестового языка в учебно-воспитательном процессе.

Положение жестового языка в современном образовательном пространстве в Республике Беларусь и за рубежом.

Тема 2.1.2. Научно-методические основы коррекционных занятий по развитию жестовой речи

Коррекционные занятия «Развитие жестовой речи» в структуре коррекционного компонента учебного плана специальной общеобразовательной школы для детей с нарушением слуха. Программные требования к изучению жестовой речи. Общедидактические и специальные принципы организации занятий. Задачи развития жестовой речи.

Основные закономерности овладения жестовой речью неслышащими детьми в условиях спонтанного и организованного жестового общения. Особенности овладения жестовой речью детьми из семей слышащих и неслышащих родителей.

Специфика занятий по развитию жестовой речи. Планирование и организация работы занятий по развитию жестовой речи. Научно-методические основы развития и интенсификации речи детей с нарушением слуха. Значение коммуникативно-деятельностного подхода к обучению жестовой речи. Пропедевтическая функция занятий по развитию жестовой речи. Специфические условия продуктивности организации занятий.

Реализация принципов коммуникации, наглядности, доступности, идей гуманистической педагогики и развивающего обучения.

Подраздел 2.2. Методика проведения коррекционных занятий по развитию жестовой речи

Тема 2.2.1. Методика обогащения лексического состава жестовой речи

Лексический состав жестового языка и его лингвистические особенности. Калькирующая и разговорная жестовая речь, их использование в учебном процессе. Особенности первоначального этапа организации занятий по жестовой речи. Технологии обучения жестовому языку.

Методы и методические приемы актуализации и знакомства с новыми жестами на занятиях по развитию жестовой речи. Варианты жестовников (И.Ф. Гейльман, Р.Н. Фрадкина, Л.С. Димскис, интернет-словарь Sign language dictionary). Использование проекта «Распространим жест» в системе работы по развитию двухсторонних связей «слово – смысл – жест». Значение речевых ситуаций в процессе обучения жестовой речи. Специфика овладения жестовой речью в условиях тотальной коммуникации. Методические приемы обогащения жестовой лексики.

Тема 2.2.2. Методика обучения выразительности жестовой речи

Экстралингвистический компонент жестовой речи учащихся: его состав, особенности, место и роль в структуре лингвистической компетентности в области жестового языка.

Дифференцированный подход к обучению жестовой речи неслышащих первоклассников из семей глухих и слышащих родителей.

Речевые игры по совершенствованию дактилологии и выразительности жестовой речи. Способы развития экстралингвистического компонента жестовой речи, их связь с приемами ознакомления учащихся с новыми жестами. Формы работы по обогащению эмоционального опыта, воспитанию культуры чувств детей с нарушением слуха.

Тема 2.2.3. Методика формирования структурной грамматики жестового языка

Знакомство со структурой жеста (в сопоставлении с разбором слова по составу). Способы выражения в жестовом языке конструкций с предлогами. Способы выражения в жестовом языке пространственных, временных, количественных, субъектных, объектных, причинно-следственных и целевых отношений. Понятие «смысловые парадигмы», релевантность, аналитический характер, синкретизм и др. характерные особенности жестового языка.

Методы и методические приемы дифференциации грамматических признаков жестовой речи – множественности, принадлежности, обозначения числа, рода, времени (в сопоставлении со словесным языком), модальных отношений.

Сравнительный анализ образования жестов и словообразования. Анализ особенностей словесно-жестового двуязычия в условиях слуховой депривации.

Тема 2.2.4. Методика обучения переводу (прямому и обратному).

Характеристика процесса обучения детей с нарушением слуха прямому и обратному словесно-жестовому переводу.

Педагогические условия действия и укрепления цепочки «жест – смысл – слово». Методические разработки коммуникационной системы обучения диалогической и связной речи (С.А. Зыкова и др.) в системе обучения словесно-жестовому переводу. Последовательность и формы комплексирования жестовой и словесной речи в работе по формированию навыков перевода.

Требования, предъявляемые к речевому материалу. Поиск выразительных средств жестового языка для адекватной передачи смыслов и значений слов. Особенности художественного сурдоперевода.

Тема 2.2.5. Диагностика качества жестовой речи

Способы определения качества жестовой речи. Показатели сформированности жестовой речи в задании на описание серии картинок. Использование метода экспертных оценок для оценки качества жестовой речи учащихся. Требования к стимульному материалу.

Сравнительная характеристика уровней сформированности жестовой речи учащихся начальной школы. Процедура диагностики. Виды помощи. Способы стимулирования.

Тема 2.2.6. Педагогический анализ и самоанализ коррекционных занятий по развитию жестовой речи

Модели педагогического анализа (Г.К. Селевко, Т.А. Григорьева)
Выделение критериев результативности и рациональной структуры специального занятия по развитию жестовой речи, его коррекционной направленности. Становление профессиональной компетентности сурдопедагога в области владения жестовым языком как средством обучения, воспитания и развития незлышащих детей. Характеристика основных трудности и путей их преодоления.

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОГО РАЗДЕЛА
«ЖЕСТОВАЯ РЕЧЬ С МЕТОДИКОЙ ПРЕПОДАВАНИЯ» (ДНЕВНАЯ ФОРМА ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ)**

Номер раздела, подраздела, темы	Название раздела, подраздела, темы	Количество аудиторных часов					Самостоятельная (внеаудиторная) работа	Методические пособия, средства обучения	Литература	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Управляемая самостоятельная работа				
2 курс, 3 семестр										
1.	Жестовая речь	2	-	-	52	-	20			
1.1.	Жестовая речь как система коммуникации	2	-	-	-	-	2	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [6]	- устный опрос
1.2.	Дактилология – пальцевая азбука	-	-	-	4	-	2	УМК	Осн. [1] Доп. [1], [2] [6], [7]	- устный опрос - тестовый контроль
1.3.	Числа	-	-	-	2	-	2	УМК	Доп. [1], [2] [7]	- устный опрос - тестовый контроль
1.4.	Структура жеста. Символы для описания структуры жеста	-	-	-	2	-	2	УМК	Осн. [1] Доп. [3]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.5.	Вопросы	-	-	-	2	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [3], [6], [7]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.6.	Календарь	-	-	-	4	-	-	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - рейтинговая контрольная работа № 1

1.7.	Цвета	-	-	-	2	-	-	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.8.	Знакомство	-	-	-	2	-	2	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [4], [5], [6], [7]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.9.	Согласие и отрицание	-	-	-	2	-	-	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [1], [3], [7]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.10.	Действия	-	-	-	2	-	2	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [1], [7]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.11.	Семья. Родственные отношения	-	-	-	2	-	-	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.12.	Дом. Квартира. Домашние вещи	-	-	-	4	-	-	УМК	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.13.	Домашние заботы	-	-	-	2	-	-	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.14.	Питание	-	-	-	4	-	-	УМК	Осн. [1] Доп. [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий

1.15.	Одежда. Обувь. Головные уборы	-	-	-	4	-	-	УМК	Осн. [1] Доп. [2], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.16.	Гости. Праздники. Поздравления	-	-	-	4	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.17.	Школа	-	-	-	4	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.18.	Спорт и отдых	-	-	-	2	-	-	УМК, иультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.19.	Здоровье. Болезни. Медицинская помощь	-	-	-	4	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
	Всего за 3 семестр	2	-	-	52		20			Зачет
2 курс, 4 семестр										
1.	Жестовая речь			-	18	-	4			
1.20.	Человек. Общение. Отношения.	-	-	-	4	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.21.	Природа. Природные явления	-	-	-	4	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [5], [6], [7]	- устный опрос - тестовый контроль
1.22.	Растительный мир	-	-	-	4	-	-	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение учебных заданий

1.23.	Животный мир	-	-	-	4	-	-	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [3],[7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.24.	Сельское хозяйство. Село	-	-	-	2	-	-	УМК	Осн. [1] Доп. [7], [8]	- выполнение практико- ориентированных учебных заданий - рейтинговая контрольная работа № 2
Всего за 4 семестр		-	-	-	18	-	4			
3 курс, 5 семестр										
1.	Жестовая речь	-	-	-	14	-	6			
1.25.	Город. Учреждения города	-	-	-	4	-	2	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.26.	Транспорт	-	-	-	4	-	-	УМК, видеомате- риалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.27.	Города Республики Беларусь	-	-	-	2	-	2	УМК, видеомате- риалы, мультимедиа- презентация	Осн. [1] Доп. [2], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.28.	Государства	-	-	-	2	-	2	УМК, мультимедиа- презентация	Осн. [1] Доп. [2], [7]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий
1.29.	Сурдоперевод текстов. Диалоги	-	-	-	2	-	-	УМК	Осн. [1] Доп. [1], [3], [7]	- устный опрос - выполнение практико- ориентированных учебных заданий

2.	Методика развития жестовой речи	14	18	-	16	-	14			
2.1.	<i>Теоретические и научно-методические основы развития жестовой речи</i>	4	-	-	-	-	4			
2.1.1	Теоретические основы методики развития жестовой речи	2	-	-	-	-	2	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [6]	- устный опрос - тестовый контроль
2.1.2.	Научно-методические основы коррекционных занятий по развитию жестовой речи	2	-	-	-	-	2	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [5]	- устный опрос - тестовый контроль
2.2.	<i>Методика проведения коррекционных занятий по развитию жестовой речи</i>	10	18	-	16	-	10			
2.2.1.	Методика обогащения лексического состава жестовой речи	2	4	-	4	-	2	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [4],[5], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий - рейтинговая контрольная работа № 3
2.2.2.	Методика обучения выразительности жестовой речи	2	4	-	4	-	2	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.3.	Методика формирования структурной грамматики жестового языка	2	4	-	-	-	4	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [5], [4], [7]	- выполнение практико-ориентированных учебных заданий -рейтинговая контрольная работа № 4

2.2.4.	Методика обучения переводу (прямому и обратному)	2	2	-	4	-	-	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [1], [4], [5], [7]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.5.	Диагностика качества жестовой речи	-	2	-	2	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [4], [5], [7]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.6.	Педагогический анализ и самоанализ коррекционных занятий по развитию жестовой речи	2	2	-	2	-	-	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [4], [5], [7]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий - рейтинговая контрольная работа № 5
	Всего за 5 семестр	14	18	-	30	-	20			экзамен
	Всего часов	16	18	-	100	-	44			

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОГО РАЗДЕЛА
«ЖЕСТОВАЯ РЕЧЬ С МЕТОДИКОЙ ПРЕПОДАВАНИЯ» (ЗАОЧНАЯ ФОРМА ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ)**

Номер раздела, подраздела, темы	Название раздела, подраздела, темы	Количество аудиторных часов				Методические пособия, средства обучения	Литература	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия			
2 курс, 3 семестр								
1.	Жестовая речь	2	-	-	6			
1.1.	Жестовая речь как система коммуникации	2	-	-	-	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [6]	- устный опрос
1.2.	Дактилология – пальцевая азбука	-	-	-	2	УМК	Осн. [1] Доп. [1], [2] [6], [7]	- устный опрос - тестовый контроль
1.3.	Числа	-	-	-	2	УМК	Доп. [1], [2] [7]	- устный опрос - тестовый контроль
1.5.	Вопросы	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [3], [6], [7]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
	Всего за 3 семестр	2	-	-	6			
2 курс, 4 семестр								
1.	Жестовая речь	-	-	-	6			
1.8.	Знакомство	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий

1.11.	Семья. Родственные отношения	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.16.	Гости. Праздники. Поздравления	-	-	-	2	УМК	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- выполнение практико-ориентированных учебных заданий
	Всего за 4 семестр	-	-	-	6			
3 курс, 5 семестр								
1.	Жестовая речь	-	-	-	8			
1.17.	Школа	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.19.	Здоровье. Болезни. Медицинская помощь	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [3], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.20.	Человек. Общение. Отношения.	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [2], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
1.21.	Природа. Природные явления	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [3], [7], [8]	- выполнение практико-ориентированных учебных заданий
	Всего за 5 семестр	-	-	-	8			Зачет
3 курс, 6 семестр								
2.	Методика развития жестовой речи	2	6	-	4	-		
2.1.2.	Научно-методические основы коррекционных занятий по развитию жестовой речи	2	-	-	-	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [5]	- устный опрос - тестовый контроль

2.2.1.	Методика обогащения лексического состава жестовой речи	-	2	-	-	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1],[4], [5],[7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.2.	Методика обучения выразительности жестовой речи	-	2	-	-	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.3.	Методика формирования структурной грамматики жестового языка	-	2	-	-	УМК, мультимедиа-презентация	Осн. [1] Доп. [1], [4],[7],[8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.4.	Методика обучения переводу (прямому и обратному)	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1] Доп. [4], [5], [7], [8]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
2.2.6.	Педагогический анализ и самоанализ коррекционных занятий по развитию жестовой речи	-	-	-	2	УМК, видеоматериалы	Осн. [1], Доп. [4], [5], [7]	- устный опрос - выполнение практико-ориентированных учебных заданий
	Всего за 6 семестр	2	6	-	4			Зачет
	Всего часов	4	6	-	24			Экзамен (7 семестр)

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Русакович, И. К. Методика развития жестовой речи [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. К. Русакович, Т. А. Григорьева. – Минск : Белорус. гос. пед. ун-т, 2016. – 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

Дополнительная литература

1. Зайцева, Г. Л. Жестовая речь: дактилология : учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений / Г. Л. Зайцева. – М. : Владос, 2000. – 192 с.

2. Видеокурс «Жесты»: компьютерная система [Электронный ресурс]. – Минск : Акад. МВД, 2009. – 1 электрон. опт. диск (DVD-R).

3. Димскис, Л. С. Изучаем жестовый язык : пособие для студентов дефектол. фак. пед. ун-тов / Л. С. Димскис. – Минск : НМ Центр, 1998. – 136 с.

4. Программа коррекционных занятий «Развитие жестовой речи» учебного плана специальной школы для детей с нарушением слуха [Электронный ресурс] // Сайт управления специального образования М-ва образования Республики Беларусь. – Режим доступа: <http://www.asabliva.by/ru/main.aspx?guid=8425>. – Дата доступа: 30.04.2019.

5. Русакович, И. К. Использование сравнительного подхода к формированию лингвистической компетентности неслышащих школьников (в области жестового и русского языков) / И. К. Русакович // Ученые записки факультета специального образования : сб. науч. ст. / Белорус. гос. пед. ун-т ; науч. ред. С. Е. Гайдукевич, В. А. Шинкаренко, Н. В. Дроздова. – Минск : Белорус. гос. пед. ун-т, 2016. – С. 177–195.

6. Сакс, О. Зримые голоса / О. Сакс ; [пер. с англ. А. Н. Анваера]. – М. : АСТ, 2014. – 286 с.

7. Словарь белорусского жестового языка // Международный интернет-словарь жестовых языков «SPREADTHESIGN» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.spreadthesign.com/be/>. – Дата доступа: 14.04.2019.

8. Фрадкина, Р. Н. Говорящие руки: тематический словарь жестового языка глухих России / Р. Н. Фрадкина. – М. : Моск. гор. орг. ВОГ, 2001. – 597 с.

Требования к выполнению самостоятельной работы студентов

№ п/п	Название раздела, темы	Кол-во часов на СРС	Задание	Форма выполнения
1.1.	Жестовая речь как система коммуникации	2	Проанализировать учебное пособие Г.Л. Зайцевой, презентацию «Жестовый язык как средство коммуникации» (в репозитории)	Составление классификации жестов; схемы «Разновидности жестовой речи» (НЖЯ и КЖР)
1.2.	Дактилология – пальцевая азбука	2	Выполнить практические упражнения «Продактилировать буквы, слоги, слова, предложения» (<i>пособие Л.С. Димскис</i>)	Проверка правил дактилирования
1.3.	Числа	2	Выполнить практические задания с использованием счета	Создание речевых ситуаций с использованием числового ряда
1.4.	Структура жеста. Символы для описания структуры жеста	2	Решить задачи на кодирование и декодирование записи жестов	Письменная работа
1.5.	Вопросы	2	Закодировать и выучить жестовую лексику по теме. Выполнить коммуникативные задания (<i>пособие Л.С. Димскис</i>)	Составление словаря. Проверка правильности и точности показа жестов
1.8.	Знакомство	2	Закодировать и выучить жестовую лексику по теме. Выполнить коммуникативные задания (<i>пособие Л.С. Димскис</i>)	Составление словаря. Проверка правильности и точности показа жестов в диалогах
1.10.	Действия	2	Закодировать и выучить жестовую лексику по теме. Выполнить коммуникативные задания (<i>пособие Л.С. Димскис</i>)	Составление словаря. Проверка правильности и точности показа жестов в диалогах
1.16.	Гости. Праздники. Поздравления	2	Подбор художественного материала по теме (стихи, песни, фильмы); анализ интернет-ресурсов (сайт глухих.net и др.)	Экспертиза техники и вариативности показа жестов
1.17.	Школа	2	Закодировать и выучить жестовую лексику по теме. Выполнить коммуникативные задания (<i>пособие Л.С. Димскис</i>)	Составление словаря. Проверка правильности и точности показа жестов в диалогах
1.19.	Здоровье. Болезни. Медицинская помощь	2	Закодировать и выучить жестовую лексику по теме. Выполнить коммуникативные задания (<i>пособие Л.С. Димскис</i>)	Составление словаря. Проверка правильности и точности показа жестов в диалогах

1.20.	Человек. Общение. Отношения.	2	Закодировать лексику с помощью условных обозначений, фиксирующих его жестовый эквивалент	Подбор и фиксация жестов с использованием интернет-ресурса – сайта проекта «Распространим жест» https://www.spreadthesign.com/be/
1.21.	Природа. Природные явления	2	Закодировать и выучить жестовую лексику по теме. Выполнить коммуникативные задания (<i>пособие Л.С. Димский</i>)	Составление словаря. Проверка правильности и точности показа жестов в диалогах и текстах
1.25.	Город. Учреждения города	2	Выполнить задание поисково-исследовательского характера: подбор лексики по теме с использованием видеословаря «Жестовник МВД»	Письменная работа
1.27.	Города Республики Беларусь	2	Разработать наглядно-речевое содержание презентаций о городах РБ	Перевод речевого материала и защита презентаций
1.28.	Государства	2	Разработать наглядно-речевое содержание презентаций о странах	Перевод речевого материала и защита презентаций
2.1.1.	Теоретические основы развития жестовой речи	2	На основании анализа соответствующего раздела учебного пособия «Методика развития жестовой речи» (<i>Т.А. Григорьева, И.К. Русакович, 2016</i>): выделить специфические особенности организации коррекционных занятий по «Развитию жестовой речи» в сопоставлении с другими видами занятий.	Конспектирование первоисточника. Устный опрос.
2.1.2.	Научно-методические основы коррекционных занятий по развитию жестовой речи	2	На основании анализа соответствующего раздела учебного пособия «Методика развития жестовой речи» (<i>Т.А. Григорьева, И.К. Русакович, 2016</i>) охарактеризовать научно-методические основы проведения занятий по развитию жестовой речи в представленных видеофрагментах.	Составление тезисов раздела. Анализ видеофрагментов.
2.2.1.	Методика обогащения лексического состава жестовой речи	2	На основании анализа соответствующего раздела учебного пособия «Методика развития жестовой речи» (<i>Т.А. Григорьева, И.К. Русакович, 2016</i>) охарактеризовать секреты жестовой лексики и моделировать способы передачи языковых универсалий; составить	Экспертиза видеоматериалов (комментированный показ фрагментов занятий РЖР, проведенных студентами на практике). Выделение специфики организации занятий по развитию

			краткий конспект: задачи – методы и методические приемы организации занятий РЖР на этапе актуализации, сообщения новых знаний и повторения речевого материала.	жестовой речи в 1 классе. Письменная работа.
2.2.2.	Методика обучения выразительности жестовой речи	2	На основании анализа соответствующего раздела учебного пособия «Методика развития жестовой речи» (Т.А. Григорьева, И.К. Русакович, 2016), осуществить декодирование (обратный перевод) спонтанных и организованных детских и взрослых жестовых высказываний (на видеоматериале «Сказок на жестовом языке»; видеотрегментов занятий по РЖР; видеоматериале конкурсов сурдоперевода песен «Сузор`е»)	Презентация художественного сурдоперевода текстов (стихи, песни). Демонстрация примеров соответствия и несоответствия требованиям к жестовой речи учителя.
2.2.3.	Методика формирования структурной грамматики жестового языка	4	На основании анализа соответствующего раздела учебного пособия «Методика развития жестовой речи» (Т.А. Григорьева, И.К. Русакович, 2016) и первоисточников из УМК, разработать содержание презентаций, характеризующих способы передачи смысловых отношений в жестовом языке.	Задания к презентациям. Письменная работа
2.2.5.	Диагностика качества жестовой речи	2	На основании анализа соответствующего раздела учебного пособия «Методика развития жестовой речи» (Т.А. Григорьева, И.К. Русакович, 2016), составить проект диагностической процедуры (сюжетный ряд и протокол изучения уровня сформированности жестовой речи у учащихся (класс – по выбору).	Защита проектов. Участие в организации и проведении Дня глухих.
Всего		44		

Перечень используемых средств диагностики результатов учебной деятельности

Для диагностики компетенций используются следующие формы:

1. Устная форма:
 - устный опрос,
 - выполнение практико-ориентированных учебных заданий.
2. Письменная форма:
 - фиксация жестов с помощью условных обозначений,
 - диктант,
 - заполнение таблиц,
 - оценивание на основе рейтинговой системы,
 - разработка конспектов занятий
3. Устно-письменная форма:
 - отчеты по аудиторным практическим упражнениям с их устной защитой,
 - отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой,
 - оценивание на основе рейтинговой системы,
 - экзамен.
4. Техническая форма:
 - защита мультимедиапрезентаций.

Вопросы к экзамену

1. Проанализируйте вопрос об использовании жестовой речи в истории сурдопедагогики: характеристика «чистого устного» и «мимического» методов обучения
2. Охарактеризуйте основные идеи использования жестового языка в биолого-медицинской и социокультурной моделях реабилитации лиц с нарушением слуха.
3. Охарактеризуйте статус жестового языка в современном образовательном пространстве: в Республике Беларусь и за рубежом.
4. Раскройте роль жестового языка в развитии детей с нарушением слуха: основные экспериментально подтвержденные выводы.
5. Определите функции дактильной и жестовой речи в структуре коррекционно-образовательного процесса.
6. Выполните сравнительный анализ программы коррекционных занятий по «Развитию жестовой речи» на 1, 2 и 3 ступенях образования в специальной общеобразовательной школе для детей с нарушением слуха.
7. Охарактеризуйте специфику занятий по «Развитию жестовой речи» в начальной школе для детей с нарушением слуха.
8. Раскройте цель и задачи коррекционных занятий по развитию жестовой речи.
9. Определите научно-методические основы организации обучения жестовой речи.
10. Охарактеризуйте планирование занятий по развитию жестовой речи.
11. Проанализируйте вопрос о взаимодействии словесной и жестовой речи в обучении и коммуникативной деятельности неслышащих школьников.
12. Раскройте методические условия организации коррекционных занятий по развитию жестовой речи на первоначальном этапе.
13. Охарактеризуйте структуру жеста.
14. Дайте характеристику особенностей лексики жестового языка (классификация и этимология жестов).
15. Охарактеризуйте две разновидности жестовой речи (калькирующая и разговорная); проблемы их восприятия и формирования у неслышащих школьников.
16. Обозначьте способы выражения конструкций с предлогами в жестовом языке.
17. Охарактеризуйте особенности лексики жестового языка: омонимию и конситуативность жеста.
18. Охарактеризуйте особенности лексики жестового языка: релевантность жеста, аналитический характер жеста, синкретизм жестов.
19. Проанализируйте лингвистические особенности жестового языка.
20. Охарактеризуйте способы выражения значения «множественность» в жестовом языке.
21. Охарактеризуйте способы выражения значения «принадлежность» в жестовом языке.

22. Охарактеризуйте способы выражения временных отношений в жестовом языке.
23. Охарактеризуйте способы выражения пространственных отношений в жестовом языке.
24. Охарактеризуйте способы выражения субъектно-объектных отношений в жестовом языке.
25. Охарактеризуйте способы выражения модальных значений в жестовом языке.
26. Охарактеризуйте способы выражения количественных отношений в жестовом языке.
27. Охарактеризуйте способы выражения причинно-следственных и целевых отношений в жестовом языке.
28. Охарактеризуйте порядок жестов в жестовых выражениях.
29. Охарактеризуйте способы выражения отрицания в жестовом языке.
30. Охарактеризуйте способность жеста к образованию смысловых парадигм.
31. Выполните сравнительный анализ словарей-жестовников и интернет-ресурсов изучения жестового языка.
32. Раскройте методы и методические приемы актуализации знаний на коррекционных занятиях по развитию жестовой речи.
33. Раскройте методы и методические приемы ознакомления детей с новым материалом на коррекционных занятиях по развитию жестовой речи.
34. Охарактеризуйте способы ознакомления детей с новыми жестами и жестовыми высказываниями на коррекционных занятиях по развитию жестовой речи.
35. Раскройте методы и методические приемы закрепления и повторения речевого материала на занятиях по развитию жестовой речи.
36. Раскройте методические приемы взаимообогащения словесной и жестовой лексики.
37. Охарактеризуйте возможности развития речемыслительной деятельности незлышащих обучающихся средствами жестового языка.
38. Охарактеризуйте работу над смысловой стороной слова на занятиях по развитию жестовой речи.
39. Раскройте методику обучения выразительности жестовой речи.
40. Раскройте методику обучения переводу (прямому и обратному).
41. Опишите диагностику качества жестовой речи.
42. Раскройте формы организации работ на коррекционных занятиях по развитию жестовой речи.
43. Охарактеризуйте требования к учителю жестовой речи.
44. Проанализируйте аспекты соотношения различных видов речи в процессе обучения.
45. Охарактеризуйте модели педагогического анализа и самоанализа занятий по развитию жестовой речи.

Практикоориентированное учебное задание

1. Выполните сурдоперевод текста и учебных заданий (учебные пособия «Человек и мир», «Литературное чтение», «Книга для чтения» и др. для специальных школ для детей с нарушением слуха).
2. Смоделируйте диалог на жестовом языке по теме (на выбор экзаменатора):
 1. «Знакомство»
 2. «Памятные даты»
 3. «Я учусь»
 4. «Мой дом»
 5. «Где мы живем?»
 6. «Семья»
 7. «Праздники»
 8. «Моя квартира»
 9. «Домашние хлопоты»
 10. «Мои семейные обязанности»
 11. «У нас гости»
 12. «Правила этикета»
 13. «Твоё питание»
 14. «Мир моды»
 15. «Одеваемся по погоде»
 16. «Путешествие по школе»
 17. «Подготовка к урокам»
 18. «Самый трудный день»
 19. «Мой любимый учитель»
 20. «Правила поведения в школе»
 21. «Времена года»
 22. «Сезонные изменения в природе»
 23. «Сказка на жестовом языке (на выбор)»
 24. «Поздравляем с новым годом!»
 25. «Полезные и вредные привычки»
 26. «Мое хобби»
 27. «Белорусский фестиваль сурдоперевода песни «Сузорье»
 28. «Движение – это жизнь»
 29. «Известные неслышащие спортсмены»
 30. «Наш город»
 31. «Поликлиника и больница»
 32. «Болезни. Медицинская помощь»
 33. «Как сохранить здоровье»
 34. «На вокзале»
 35. «В театре и на выставке»
 36. «В магазине»
 37. «Поведение ребенка при пожаре»
 38. «Как добраться до библиотеки»
 39. «Черты характера. Чувства»

40. «Республики и города»
41. «В саду и огороде»
42. «В мире животных»
43. «Отдых и путешествия»
44. «Природа Беларуси»
45. «Государственные символы Республики Беларусь»

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Название раздела учебной дисциплины, с которым требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
Жестовая речь как средство коммуникации в сфере профессиональных отношений лиц с нарушением слуха	Коррекционно-развивающих технологий	С содержанием учебной дисциплины согласуется, замечаний и предложений нет	24.04.2019, протокол № 9
Сурдопсихология	Коррекционно-развивающих технологий	С содержанием учебной дисциплины согласуется, замечаний и предложений нет	24.04.2019, протокол № 9
Сурдопедагогика	Педагогики и психологии инклюзивного образования	С содержанием учебной дисциплины согласуется, замечаний и предложений нет	24.04.2019, протокол № 9
Специальные методики школьного обучения и воспитания	Педагогики и психологии инклюзивного образования, Коррекционно-развивающих технологий	С содержанием учебной дисциплины согласуется, замечаний и предложений нет	24.04.2019, протокол № 9